

SAINT-GILLES

Festival

"Saint-Gilles à Contes Découverts"

Du 12 au 20 mai 2009




Médiathèque Emile Cazelles

Avenue E. Cazelles - 04 66 87 79 00

mediatheque@ville-saint-gilles.fr - <http://cazelles.blogspot.com>





Le festival « **Saint-Gilles à Contes Découverts** » est
organisé à l'initiative
de la **Ville de Saint-Gilles -**
Médiathèque Emile Cazelles,

dans le cadre de sa politique d'animation culturelle autour
du livre et du patrimoine oral méditerranéen.

Pour le jumelage Saint-Gilles/Altopascio,
le choix des thèmes de l'Italie et Pinocchio
s'est imposé à nous, car par cet échange,
c'est à la fois l'esprit et le cœur de chacune des deux villes
qui se retrouveront à l'occasion de cet événement.

Le Festival est placé sous la direction de
Dominique Novelli, adjointe déléguée à la culture,
Sylvie Fabarez, bibliothécaire,
et de Maurice Tardieu pour la direction artistique.

Ce programme bénéficie du soutien :

du Conseil Général du Gard,
de la DRAC Languedoc Roussillon,
du Conseil Régional Languedoc Roussillon,
de l'ACSÉ, du CUCS Nîmes Métropole,
de France Bleu Gard Lozère

Les entrées aux spectacles sont gratuites.
Les réservations sont obligatoires.
Pour les soirées, parking gardé.



Pinocchio par Enrico Mazzanti - Florence - 1883

Calendrier

Programme des différents spectacles

Soirée aux Arènes

Soirée de clôture

Rencontres crèche et écoles

EXPOSITIONS

- ◆ "Pinocchio dans tous ses états"
de Joseph Cabioch
- ◆ "Peintures et Illustrations"
de Giuliana Sansoni
- ◆ "Il était un enfant..."
des élèves des classes de C. Caparos
et F. Lafaye (Maternelle Le Ventoulet)

Informations Festival sur le Net

Contacts presse

Festival "Saint-Gilles à Contes Découverts"





19h00 **Ouverture** du 14^{ème} Festival "Saint-Gilles à contes découverts" et **Vernissage** des expositions

20h30 "Guitares et chants d'Italie" - Gino de Zarlo et Lionel Licini (tout public)

suivi de "Lo cunto delli cunti" - Sam Cannarozzi (dès 8 ans)

9h30 (bébé) - 10h30 (petite enfance) "Le roi des chats" - Stéphanie Joire

15h00 "Le destin de Romain" - Alain Vidal (jeune public)

Matin et : Rencontre scolaire avec Giuliana Sansoni et Jordi Cardonner

après midi Rencontre crèche avec Laurence Cannone

18h30 Conférence avec Giuliana Sansoni

15h00 "Contes aux beurres" - Jean-Marc Derouen (tout public)

21h00 "Contes insolites de Bretagne" - J.-M. Derouen et Gwenaël Kerléo (Harpe) (dès 8 ans)

10h30 Ateliers conte enfant de la médiathèque :

"Raconte, bouge et danse" dirigé par Laurence Canonne

"Les petites langues pendues" dirigé par Jordi Cardonner

14h00 à 17h00 **Stages :**

Danses du sud de l'Italie, Tarentelles ... - Emilie Cantarel

Chants populaires - Tiziana Valentini

Accordéon diatonique - Tonino Cavallo

Tambourin à sonnailles - Luigi Rignanese

19h00 **Soirée aux arènes :**

"Doudou et Pantouflette" Spectacle comédie musicale clownesque créé par l'association La Caravole - Sylvie Bruyère et Coralie Bordonaro

tout public

"Bal du spaghetti", Contes et bal du Sud de l'Italie - Luigi Rignanese, Tiziana Valentini, Emilie Cantarel, Tonino Cavallo

Matin et : Rencontre scolaire avec Jordi Cardonner

après midi Rencontre crèche avec Marcelle Maillet

10h00 et 11h00 "C'era una volta" Spectacles des enfants de l'école le Ventoulet

21h00 "Passe quotidien" Spectacle atelier conte adultes (tout public)

9h30(bébé) et 10h30(petite enfance) "Histoires en chaussettes" - Marcelle Maillet

15h00 "L'ami Golem et le magicien de Prague" - Cie Minibus (jeune public) salle polyvalente.

20h30 **Clôture du Festival :** "Marceline Marteau" - Marcelle Maillet

suivi de "Storytelling de contes de distraction massive"- Jordi (dès 12 ans)

Mardi
12 mai

Mercredi
13 mai

Judi
14 mai

Vendredi
15 mai

Samedi
16 mai

Mardi
19 mai

Mercredi
20 mai

Mardi 12 mai

Ouverture de la 14^{ème} édition du festival
« Saint-Gilles à contes découverts »

et vernissage des expositions

- ◆ "Pinocchio dans tous ses états" de Joseph Cabioch
- ◆ "Peintures et Illustrations" de Giuliana Sansoni
- ◆ "Il était un enfant..." des élèves des classes de F. Lafaye et C. Caparos (école Le Ventoulet)

P
R
O
G
R
A
M
M
E

19h00



Mardi 12 mai

"Guitares et chants d'Italie" - Gino de Zarlo et Lionel Licini

Tout public



◆ Les grands moments de la chanson italienne, dans un mélange de musique et de bonne humeur, frais et animé, tel est le nouveau projet scénique du guitariste Gino de Zarlo et du chef de chœur Lionel Licini. Tous deux, aujourd'hui installés à Montpellier, mais originaires d'Italie, ont baigné dans ces musiques et ces chansons qui ont souvent fait le tour du monde, et c'est leur écho qu'ils veulent nous transmettre dans un concert intimiste et chaleureux où se mêlent les virtuosités de la guitare et du chant...

A leur façon, ils nous rappellent une fois encore que décidément l'Italie est le pays de la chanson.



"Lo Cunto delli cunti" (Le Conte des Contes) - Sam Cannarozzi

Dès 8 ans

◆ Spectacle inspiré de l'oeuvre du même titre de Giambattista Basile, contes italiens à la Calvino où vous rencontrerez Giuffà, le Nasrudine sicilien, et la Princesse Zoza à la recherche de son Prince Tadio. Du Nord au Sud, une Italie qui se raconte comme un bon verre de Chianti.



Sam Cannarozzi après plus de vingt ans de voyages avec ses créations, offre dans ses spectacles une ouverture vers tous les pays, toutes les cultures et une approche totale et sensorielle de l'histoire.

Rentrent dans ses histoires : paroles de goûts, parfums, odeurs, langues étrangères, images, objets, tissus, gestes, couleurs, sons et musiques.



P
R
O
G
R
A
M
M
E

Dès
20h30





P
R
O
G
R
A
M
M
E

09h30
&
10h30



Mercredi 13 mai

"Le roi des Chats" - Stéphanie Joire

Public bébé et petite enfance

Chanteuse, violoniste, comédienne,
Stéphanie Joire enseigne aussi
le violon aux enfants
et éveille les tout-petits
à la musique et au chant.



Le Roi des Chats s'appelle Pacha.
Quand il ne dort pas, il chasse les
mouches..., il mange..., il se dégourdit
les pattes..., il joue au chat et la souris...



Pacha est un chat
Pacha est un chat tout doux
Pacha est un chat tout roux
Il a les yeux bleus plein de moelleux
la langue rose bien rapeuse et
la queue blanche qui se balance

Conte musical

Du violon avec l'archet, avec les doigts,
comme une guitare...
Des comptines.

Conte verbal et sonore

On joue avec les mots. On joue avec les sons.
On joue avec les rythmes des phrases,
des pieds et les rimes.

Conte interactif

On danse, on joue avec son corps,
avec ses mains. Les enfants participent
au déroulement du spectacle.



Mercredi 13 mai

"Le Destin de Romain" - Alain Vidal

Un conte théâtral, musical, excentrique

Jeune public

Il était une fois une toute petite bonne femme.
Elle habitait une toute petite maison avec de toute petites fenêtres et un tout petit jardin.
Tous les matins, elle enfilait ses petites bottes, et hop ! elle partait à son petit travail.
Un soir elle s'est installée dans son petit fauteuil, et elle a lu son petit courrier.
Soudain elle a mis ses deux petites mains de chaque côté de sa petite bouche et elle a hurlé :
- Romain !!!!
Elle venait de recevoir les notes d'école de son fils...



Romain ça rime avec « bon à rien ».
Alors pour oublier tout ça, il mange,
Romain : des hamburgers, des frites,
des sandwiches au saucisson.
Mais ce n'est pas sa faute à Romain,
s'il n'est pas bon. C'est la faute à
son Destin.
Oui, son Destin avec une majuscule.
Car il existe pour de vrai...
Mais voilà, il dort son Destin ! Il se
prélasse... Très loin, au-delà des
sept mers...
Et pour Romain, c'est une quête qui
s'annonce...
Il va falloir se mettre en chemin...
abandonner frites et hamburgers
et trouver son Destin.



P
R
O
G
R
A
M
M
E

15h00





P
R
O
G
R
A
M
M
E

18h30



Jeudi 14 mai

"Conférence" - Giuliana Sansoni

Voir présentation exposition

◆ Giuliana Sansoni est diplômée en Matières Techniques Appliquées.

Elle s'est consacrée à la littérature enfantine et a enseigné dans différentes écoles de la Toscane les Matières Techniques pour la construction du livre artistique exécuté à la main de façon à transmettre aux enfants l'importance du papier et du livre à respecter.



◆ Dans ces programmes elle a montré une grande quantité de modèles de livres imprimés aussi bien sur une seule feuille de papier que sur différentes pages assemblées avec des coutures spéciales.

Elle a enseigné comment organiser le dessin et les illustrations en harmonie avec le texte.

Elle a écrit une centaine de contes parfois itinérants.

◆ Dans ses histoires est fortement entendu son univers idéal où la nature et sa contemplation s'impliquent si étroitement à tous ses personnages qu'ils la rendent essentielle comme l'héroïne.

C'est dans cet univers qu'elle a puisé sa poésie et où sont nées ses histoires qu'elle dédie à tous les enfants de la terre.

Elle a mis en scène quelques uns de ses contes de fées en impliquant les enfants.



Vendredi 15 mai

"Conte au beurre salé" - Jean-Marc Derouen

◆ Si vous aimez les histoires qui vous content les temps anciens, les histoires déjantées issues de faits véridiques... alors venez écouter Jean-Marc Derouen.

Tout public



Il vous entraînera dans sa forêt de Brocéliande où il a passé une partie de sa petite enfance à la rencontre de gens bien peu recommandables, de vieilles dont il faut se méfier, de vieux dont il est préférable de ne pas croiser le chemin, de Korrigans malicieux. Vous risquez d'y rencontrer Freud, le Titanic, Total, un taureau bleu, des héros maléfiqes et des héroïnes magnifiques...

Un voyage onirique au bout du monde breton. Ce sera à vous, le spectacle terminé, de démêler le vrai du faux, le rêve de la réalité, le fantastique du quotidien... Un voyage surtout à ne pas rater !

"Conte insolite de Bretagne" - JM. Derouen et Gwenaël Kerléo

Dès 8 ans

◆ En Bretagne, la nuit n'est pas faite pour les hommes... surtout les soirs de pleine lune ! Alors, si vous redoutez les ennuis... restez chez vous ! Mais au contraire, si vous aimez les histoires insolites, déjantées, drôles et poétiques où se mêlent une "foultitude" de personnages comme ces fossoyeurs amoureux du cimetière de Plogoff ou ces bretons pas très clairs qui croient aux sorcières ou même la G.M.T. (Grand-Mère Tupperware...) alors venez écouter Jean-Marc Derouen et Gwenaël Kerléo... Ils vous raconteront leur Bretagne profonde, celle où ils habitent et qu'ils aiment passionnément.



Vous passerez du rire aux larmes, de la tradition au contemporain. de l'incroyable au véridique car leurs mots et leurs notes sont empreints de nature, de l'enfance qui est en eux, du caractère vrai d'une région profondément marquée par son histoire...

Humour, poésie, rêverie... laissez-vous porter par la magie de ces deux êtres venus pour vous conter l'insolite du pays breton !



15h00

P
R
O
G
R
A
M
M
E

21h00





P
R
O
G
R
A
M
M
E

10h30



Samedi 16 mai

Ateliers conte enfant de la Médiathèque

◆ **"Raconte, bouge et danse..."** - dirigé par Laurence Canonne pour les enfants de 4 à 6 ans

L'atelier « raconte bouge et danse » vous présente le travail des élèves tout au long de l'année. La liberté d'expression, la présence sur scène et la prise de parole sont les axes de ce travail collectif.



Avec "les contes élémentaires", mis en scène par Laurence Canonne (danseuse conteuse), les enfants vous feront voyager, d'un élément à l'autre, d'un univers à l'autre. Racontant les aventures de la Terre, du Feu, du Métal, du bois et de l'Eau, sur de la musique improvisée et de belles images ...

◆ **"Les petites langues pendues"** - dirigé par Jordi Cardonner pour les enfants de 7 ans et plus



Les enfants s'attaquent désormais à la mythologie grecque.

Le spectacle est constitué d'un mélange des véritables récits épiques liés à l'histoire d'Hercule et des récits inventés par les enfants de l'atelier.

Samedi 16 mai

STAGES

- ◆ Danses du Sud de l'Italie, tarentelles, tammuriate avec Emilie Cantarel.
- ◆ Chants populaires avec Tiziana Valentini.
- ◆ Accordéon diatonique avec Tonino Cavallo.
- ◆ Tambourin à sonnailles avec Luigi Rignanese.



P
R
O
G
R
A
M
M
E

14h00
à
17h00



Samedi 16 mai

"Doudou et Pantouflette" spectacle comédie musicale
clownesque créé par l'association LA CARAVOLE,
et interprété par Sylvie Bruyère et Coralie Bordonaro

Vous y verrez :

Une fillette qui sur les traces de son aînée,
le petit chaperon rouge
choisit pour Doudou un Loup!...en peluche.

Qui lui en fait voir de toutes les couleurs,
lui tape sur les nerfs!

Une Peluche excédée, partagée entre sa nature
de Loup et celle de Doudou.

Des apparitions, des disparitions, des lessivations,
des émotions, des éclats ...de rire!

A
partir
de
19h00



Samedi 16 mai

"Bal du spaghetti" Cabaret Populaire Italien Conte et bal du Sud de l'Italie

Luigi Rignanese, Tiziana Valentini, Emilie Cantarel et Tonino Cavallo



Depuis qu'il s'appelle **Luigi François Rignanese**, il se raconte des histoires pour supporter son grand écart culturel entre la rude Italie du Sud et la banlieue lyonnaise où il est né.

Quand il s'est intéressé aux contes, par la magie des faits, il a trouvé des trésors dans ses racines. Des perles d'histoires, des fées musicales des pans de mémoires à la sombre beauté, des fêtes oubliées.

Depuis il les partage sur toutes les places où on l'invite.

Alors il mélange à la manière des troubadours et des cantastorie la musique des paroles avec les chants de ses instruments (Tambourins, guitare battante, organetto, flûtes ...).

Tout public



Trois heures de danses d'Italie du Sud, Calabre, Sicile, Salento, Basilicate, Puglia, Tarantelle, Pizzicate, Tammuriate, valsers cercles de toutes tailles.

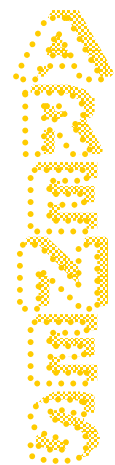
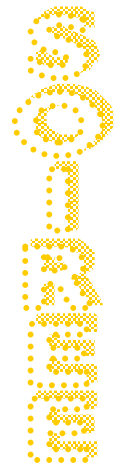


Le public se laisse porter par la transe.

Les néophytes se laissent guider par la belle maîtresse des danses. Puis tel le spaghetti dans la marmite un peu raide au début, il se détend et se déhanche en bouillonnant de joies portées

par l'énergie de ces musiques latines.

Organetto, voix, tambourins, guitare "battante" mandoles flûtes, ciaramelles, castagnettes sont les instruments populaires qui portent cette culture vivante de la Méditerranée.





P
R
O
G
R
A
M
M
E

10h00
et
11h00

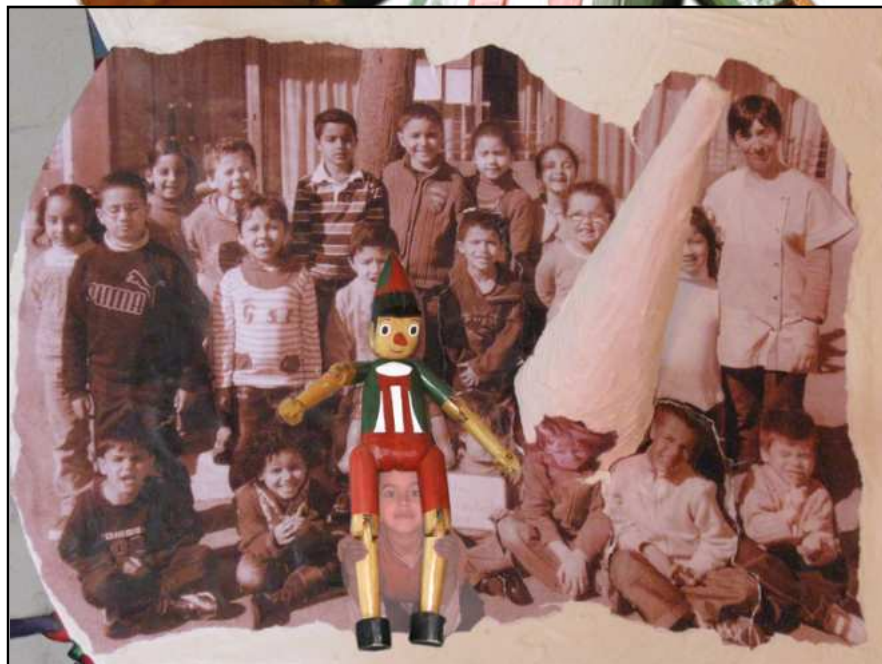
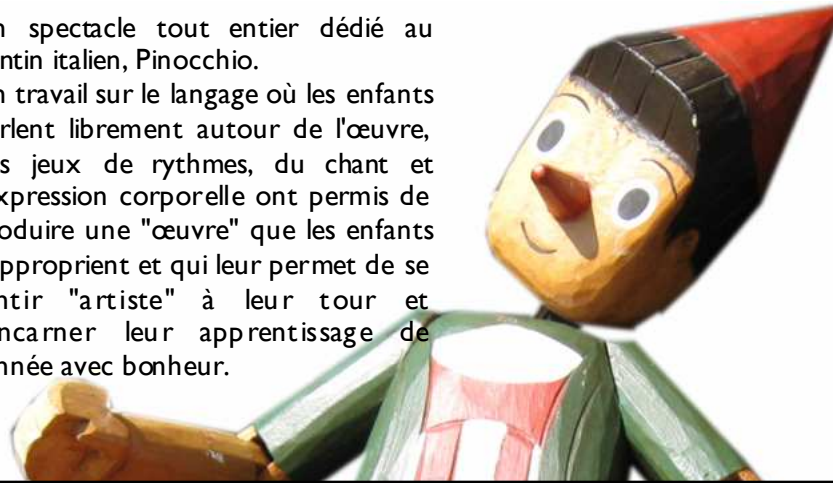


Mardi 19 mai

"C'era una volta..." - présenté par les enfants de l'école maternelle le Ventoulet

Un spectacle tout entier dédié au pantin italien, Pinocchio.

Un travail sur le langage où les enfants parlent librement autour de l'œuvre, des jeux de rythmes, du chant et l'expression corporelle ont permis de produire une "œuvre" que les enfants s'approprient et qui leur permet de se sentir "artiste" à leur tour et d'incarner leur apprentissage de l'année avec bonheur.



Collaboration de Christine Caparos, Françoise Lafaye et Maurice Tardieu

Mardi 19 mai

"Passe quotidien" - présenté par les membres de l'atelier conte adulte de la médiathèque dirigé par Maurice Tardieu

Tout public



21h00

◆ La plupart des histoires relatées pour cette soirée, renvoient à nos propres expériences vécues ou observées. Certaines sont attribuées à des amis d'ami, au voisin de l'oncle Untel, d'un article de journal ou d'un message électronique.

Ce soir, ces histoires réécrites, modifiées par le bouche à oreille deviennent une chronique de faits divers, vivier de légendes contemporaines.

La règle est que chaque narrateur modifie, métisse, retranche, ajoute sa propre parole, sa création.

Nous vous proposons un patchwork d'histoires de petites gens pour déchiffrer notre PASSE QUOTIDIEN.

Tous les récits sont de sources sûres, mais n'essayez pas de trier le vrai du faux !

Les faits divers ne sont-ils pas devenus les contes du monde moderne ?

A supposer que la question soit bonne : c'est à vous d'y répondre !



P
R
O
G
R
A
M
M
E



Mercredi 20 mai

"Histoires en chaussettes" - Marcelle Maillet

Public bébé et petite enfance

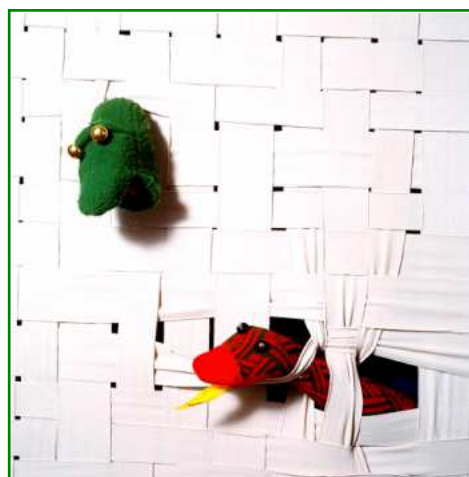


Riche d'un long détour par le théâtre, de l'expérience acquise pendant sa contribution à la création de maints spectacles, et de sa rencontre avec les formes de théâtre et les conceptions les plus variées, Marcelle Maillet reprend les marionnettes en 1990.

Les "Histoires en chaussettes", les premières nées, sont toujours réclamées et ne cessent de se peaufiner.

Chaque spectacle est une aventure complètement différente, quelquefois risquée, toujours des créations personnelles, unies par l'esprit propre à la marionnettiste, humour, poésie et minimalisme.

Des chaussettes à peine transformées deviennent dragon, oiseau, chien, Serpent, lapin, chat, pour des histoires vivantes et drôles jouées à vue, dans un espace très simple, où pourtant les surprises ne manquent pas.



P
R
O
G
R
A
M
M
E

09h30
&
10h30

Mercredi 20 mai

"L'Ami Golem et le Magicien de Prague" - Cie Minibus

A l'initiative des musiciens, et comédiens Gilles Melki et Philippe Natarianni, la Compagnie Minibus s'inscrit dans les contes musicaux sur les cultures du monde destinés au jeune public.

Jeune public

SALLE POLYVALENTE

Rabbi LANOU est un vieux rabbin aussi savant que généreux, aussi facétieux qu'un gamin; doté de pouvoirs extraordinaires il n'a de cesse de jouer mille et un tours à ses amis. Mais un jour, lorsque lui et son village se trouvent en grand danger, accusés par le Comte Patatchek d'avoir volé la couronne du Roi il doit, sous la pression de ses proches, mettre en œuvre toute sa "magie" afin de fabriquer un GOLEM pour les protéger...



15h00



Librement adaptée de l'histoire du Golem tirée de la tradition juive, cette escapade symbolique et farfelue au cœur du 18^{ème} siècle nous mène à la rencontre de personnages attachants et emplis de mystères. La compagnie MINIBUS fera, au travers de chansons, d'illusions et de fous rires, se télescoper le Violon KLEZMER et le Roud d'ORIENT soulignant ainsi, l'universel de la musique parmi les hommes.



Mercredi 20 mai

"Marceline Marteau" - Marcelle Maillet

Dès 12 ans

C
L
O
A
partir
de
21h00
U
R
E



Marceline Marteau est une grande marionnette à taille humaine et allure de grand-mère, manipulée par l'arrière, qui conte des histoires.

Mercredi 20 mai

"Contes de Distraction Massive" - Jordi Cardoner, Cie Bao

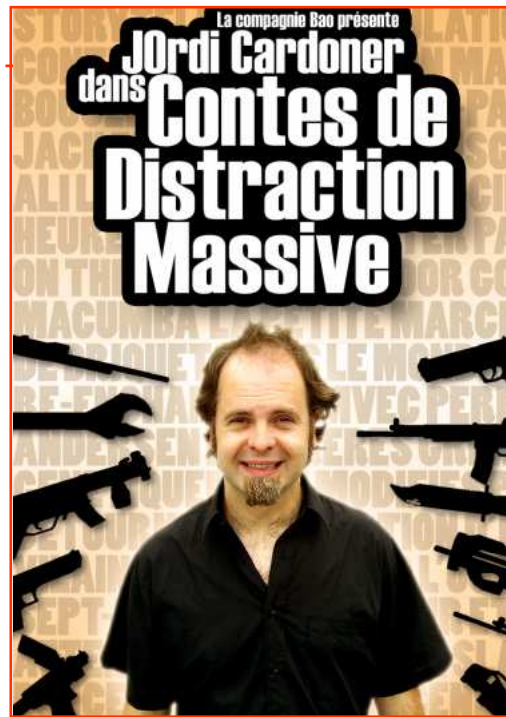
Dès 12 ans

◆ Conteur alternatif, ré-enchanteur populaire, tordeur d'histoires, les qualificatifs ne manquent pas pour le dénommé Jordi. Le voilà aujourd'hui qui règle véritablement ses "contes" avec la société et nous propose un voyage décapant entre l'actuel et l'éternel des contes de Grimm, Perrault, Andersen et des 1001 nuits.

◆ Avec ses nouveaux contes très ancrés sur l'actualité comme "Boucle d'or et les sans-papiers", "Ali le bab et les 35 heures" ou "Le lover embusqué", il nous apprend qu'une histoire peut être aussi une véritable arme de distraction massive, de manipulation des pensées.

◆ Parodiant ainsi le Storytelling à l'américaine, il nous offre là un spectacle déjanté et très original, entre le café-théâtre et le conte, qui prend l'allure d'un véritable one-man-show dynamique, interactif, et jubilatoire.

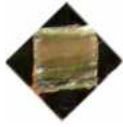
"Storytelling : méthode de marketing qui consiste à raconter des histoires pour influencer le consommateur - et/ou l'électeur."



C
L
O
T
U
R
E

Suivi
de





RE
M
E
M
O
I
R
E
S
M
A
I
S



Crèche

"Les contes de la Lolotte" - Laurence Canonne

Jeudi 14 mai



Laurence canonne, conteuse danseuse propose pour les tous petits « les contes de la Lolotte». trois petites histoires, autour des éléments, du rêve, où les enfants sont les héros :

"le rêve de l'eau" , conte africain

"le rêve du feu", conte du canada

"le rêve des vents", conte inuit avec de la musique, des images et des étoffes, la marionnette Lolotte invite les spectateurs à participer, à jouer avec elle, autour des contes, avec les mots...

"Les histoires en chaussettes" - Marcelle Maillet

Mardi 19 mai

Voir
présentation
sur page
du mercredi
20 mai



Ecoles

"Aperçu des contes revisités" - Jordi Cardoner

Jeudi 14 mai et mardi 19 mai

L'intervenant s'applique à faire comprendre aux enfants :

- Que le conte et la transmission orale ne sont pas le domaine réservé des conteurs traditionnels mais aussi celui de tout le monde, des petits et des grands.

- Que l'on peut détourner des contes, les réinventer, les puiser dans notre quotidien, et en même temps se réinventer soi-même.

- Que le conte est avant tout le domaine des tchatcheurs, des menteurs, des bonimenteurs, de tous ceux qui n'ont pas leur langue dans la poche, bref le domaine des petites langues pendues....



"Les contes de fées, les contes, les fables de l'Ourse"

- Giuliana Sansoni

Jeudi 14 mai

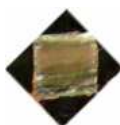
Ses contes de fées, ses récits, ses contes, ses poésies parlent de la nature fraternelle qu'elle dédie aux petits et grands enfants.

Voir présentation sur page du jeudi 14 mai et sur page de présentation de l'exposition.



BARBONTE-BAVING





EXPOSITION
Du
05
MAI
au
13
JUIN
2009



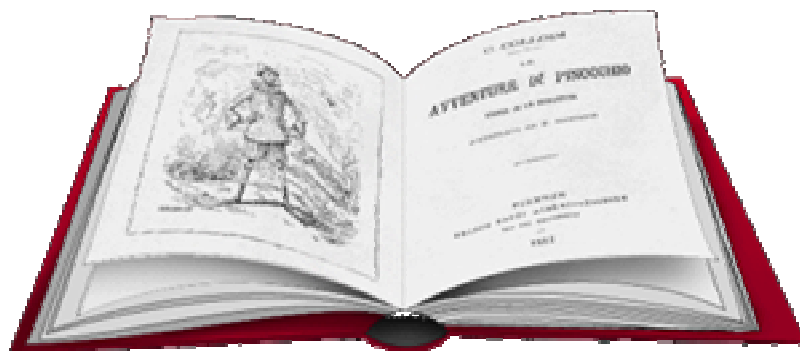
"Pinocchio dans tous ses états"

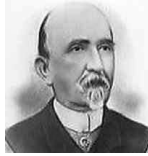
Exposition autour de Pinocchio, de documents, livres, dessins, affiches de Joseph Cabioch

Durant plusieurs années, jusqu'en juin 2002, travaillant auprès d'enfants de cinq à six ans, j'ai constaté que lorsque l'on parlait de PINOCCHIO, la seule référence qu'ils en avaient était le dessin animé de Disney. Interrogeant leurs parents, j'ai retrouvé les mêmes réponses...

Montrer à tous qu'il existe autre chose, que de très nombreux illustrateurs se sont emparés de l'histoire de COLLODI et ceci depuis sa parution, telle a été mon ambition.

J. CABIOCH





◆ **Carlo Lorenzini, dit Collodi**, est né à Florence en 1826 dans une famille modeste.

Collodi, son pseudonyme d'écrivain et de journaliste, est le nom du village natal de sa mère où lui-même séjourna enfant. Après des études dans une école religieuse, il publie des articles et des critiques dans des journaux. Il écrit aussi des ouvrages pour les enfants.



En 1881, il publie par épisodes au "Giornale per i Bambini" ("Journal des enfants") l'histoire d'un pantin qui deviendra plus tard "**Les aventures de Pinocchio**".



Illustration, Jacovitti

◆ L'histoire primitive s'arrête à la pendaison de Pinocchio. Il fallut toute la ténacité de ses jeunes lecteurs qui exigeaient une suite pour que Collodi, qui avait la réputation d'être plutôt paresseux, se remette à l'ouvrage et termine, bien des péripéties plus tard, son chef-d'œuvre qui sera publié en volumes dès 1883.

"**Les aventures de Pinocchio**" est un des livres pour enfants qui a eu le plus grand retentissement depuis sa parution.

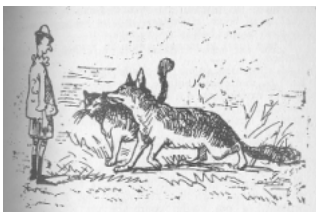


Illustration Mazzanti

Les premiers illustrateurs ont été **Mazzanti** puis **Chiostri**. Par la suite Pinocchio a inspiré de nombreux artistes.



Illustration Chiostri



EXPOSITIONS





EX

PO

Du

05

MAI

au

13

JUIN

2009

SONI

2009

SONI



Illustrations

Exposition de peintures et d'illustrations de Giuliana Sansoni

Giuliana Sansoni est née d'une mère française et d'un père italien à Pescia (Pistoia) à environ 40 km au nord de Florence.

Elle écrit des histoires, des romans, des histoires courtes qu'elle consacre non seulement à la nature mais aussi à son pays, la haute Toscane.

Elle illustre elle-même ses histoires et celles-ci sont souvent représentées dans des théâtres pour enfants.

Tous ses contes de fées racontent la nature fraternelle où les protagonistes, animaux sauvages, arbres divins, veulent percevoir l'univers merveilleux offert par la nature parfaite.

Ses contes de fées racontent sa terre, ses belles collines, celles de la Toscane, les châtaigniers, les ruisseaux, les fleurs. Nous rencontrons les enfants qui jouent avec les animaux, certains hommes avec leurs vécus anciens et oubliés, les femmes simples qui savent encore raconter les histoires.



Le parcours qu'elle fait faire à ses protagonistes s'articule d'une manière à unir tout ce qui compose son univers : nature, amour, amitié, solitude...

Le langage utilisé est son parler maternel, mais elle a souvent utilisé, en le mettant aussi en évidence, un parler désuet qu'elle voudrait transmettre aux nouvelles générations et qu'elle retrouve parmi les gens de sa vallée sauvage.

Il était un enfant ...

Exposition des travaux élèves des classes de Françoise Lafaye et Christine Caparos (maternelle Le Ventoulet)



Les enseignantes des deux Grandes Sections, Christine Caparos et Françoise Lafaye, ont amené les enfants à explorer leur monde, celui de l'enfance, pour en découvrir les différents aspects, et pour permettre l'accès à l'épanouissement, et à l'envie de grandir. Et cela leur a permis, chemin faisant, de rencontrer l'œuvre célèbre et mythique de l'italien Carlo Collodi, « Pinocchio ».

Avec ce récit : l'histoire d'un pantin qui va devenir, en apprenant, un véritable enfant, l'école du Ventoulet a ainsi rejoint la thématique du festival de contes de Saint-Gilles, cette année tournée vers l'Italie

Les enfants ont décidé de raconter « Pinocchio » en faisant son portrait, un portrait aussi varié et mobile que le sont les aventures et la personnalité de ce personnage parfois mal connu ; ils ont, aidés de leurs enseignantes et leurs Atsems, fabriqué des « masques » où l'œuvre de Collodi se donne à lire : c'est un bel hommage à l'auteur, à l'Italie et à l'Enfance....



C'est un message aussi qu'ils nous transmettent : « Pinocchio, c'est moi », écrivent-ils ; nous sommes tous des Pinocchio, cherchant notre route, tâtonnant, nous trompant, passant du rire aux larmes, apprenant, nous améliorant pour essayer de ne pas rester des « pantins ». Vivre c'est grandir : voilà ce que nous disent cette année les enfants du Ventoulet à travers leurs œuvres



EXPO

Du

05

MAI

au

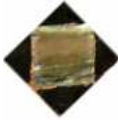
13

JUIN

2009

DES





S
O
U
V
E
N
I
R
S
E
N
T
R
E
L
S



sur www.mauricetardieu.fr
et
sur <http://cazelles.blogspot.com>

Tntb.net propose une expérience de création numérique qui interroge les manières de "conter" des choses, raconter, un évènement sur l'Internet. Ils seront deux à prendre le pouls du Festival. Ils seront aux manettes pour mettre en ligne des images, des sons, des "short" vidéo racontant leurs rencontres et parcours.

Vous pourrez retrouver leurs regards sur

www.mauricetardieu.fr



Sylvie Havez (Communication)
04 66 87 78 04

Sylvie Fabarez (Directrice de la Médiathèque)
04 66 87 79 00

Maurice Tardieu (Direction Artistique)
06 16 16 59 36





Q

U

A

T

O

R

N



" SAINT-GILLES À CONTES DÉCOUVERTS "

14 ans ! Le festival grandit, comme on grandit à tout âge, dans ces moments où l'on se perd, où l'on se quitte, où l'on se retrouve, car la vie est toujours au carrefour de plusieurs histoires qui s'emboîtent comme des poupées gigognes.

Cette année nous avons choisi le personnage de Pinocchio : une histoire qui commence par "il y avait une fois" et termine par "il était une fois" :



- « Je cherche un bout de bois. J'ai imaginé de me fabriquer de mes propres mains, un beau pantin en bois, mais une merveille de pantin, qui sache danser, tirer l'épée et faire le saut périlleux. Avec ce pantin, je ferai le tour du monde pour gagner mon morceau de pain et mon verre de vin. »
- « bravo Polenta » s'écria le morceau de bois.

L'acte matériel de donner forme au pantin reflète la notion qu'avait Michel Ange de la sculpture. L'œuvre est déjà là, dans le matériau, l'artiste se borne à tailler dans la matière en excès jusqu'à ce que la vraie forme se révèle :

Un sculpteur se fait livrer un gros bloc de pierre et se met au travail.
Quelques mois plus tard, il achève de sculpter un cheval.
Un enfant qui l'a regardé travailler, lui demande alors :
- « Comment savais-tu qu'il y avait un cheval dans la pierre ? ».

Pour le conte, la mission du conteur, sa tâche, sera de découvrir, de trouver l'histoire qui est déjà là, qui nous attend. Peut-être que les conteurs sont tous des Gepetto, mais les contes ne sont pas tous faits de bois. Quand l'histoire est racontée, l'histoire s'échappe du conteur (comme Pinocchio de Gepetto) elle fait son chemin toute seule dans la tête des auditeurs. Sans le conteur qui l'anime, le conte comme la marionnette danse mais ne parle pas.



**Bienvenue à cette quatorzième édition
du festival Saint-Gilles à contes découverts.**

Direction artistique : Maurice Tardieu